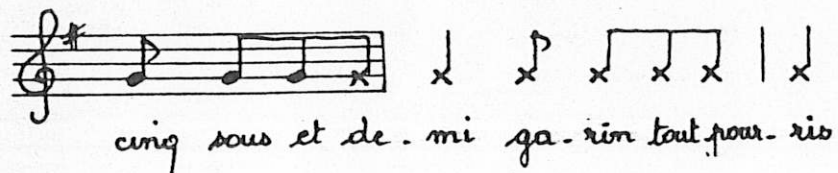
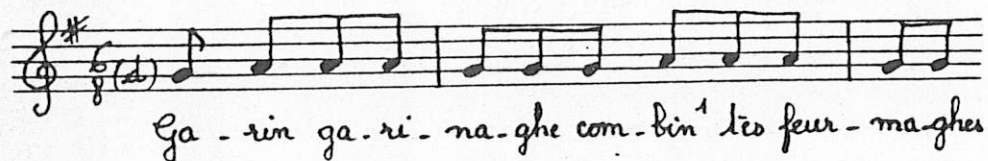


1

Garin garinaghe

recueilli auprès de M^r Pacher Maurice de Beaussais



1: combien

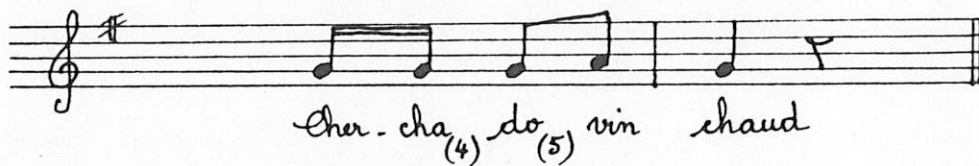
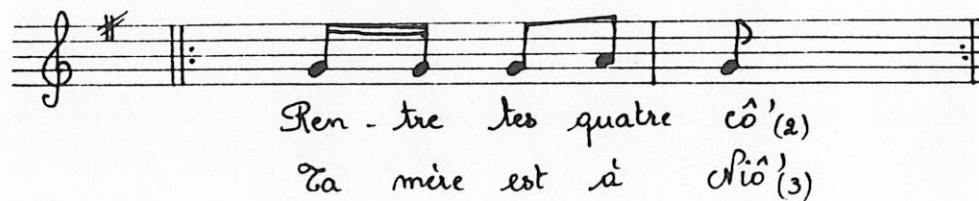
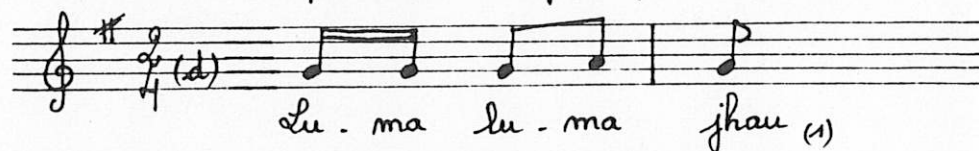
2: fromages

- anacrouse en rythmes ternaires: P □ □ | |
- mélange du chanté et du parlé'

2

Luma

recueilli auprès de Mme Jesty de Brailles



1 - escargot, escargot jaune

2 - cornes

3 - Nio't

4 - chercher

5 - du

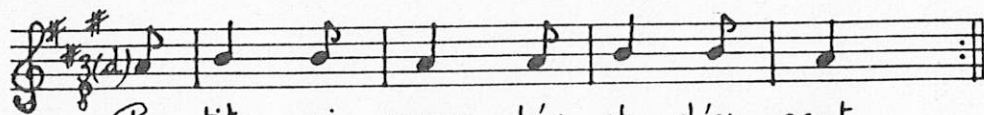
- une seule formule: □ □ □ | P
- intervalle de seconde majeure
- anacrouse: □ □ | P
- rythme: ti ri ti ti ti
- formule n° 16 tableau temps ternaires

30

3

Petits ciseaux

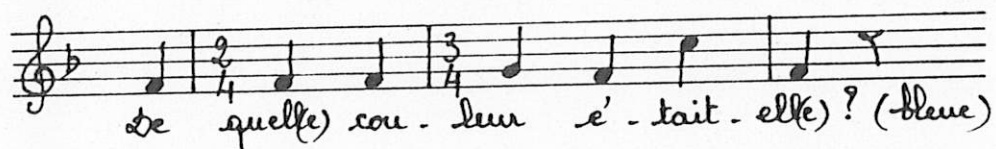
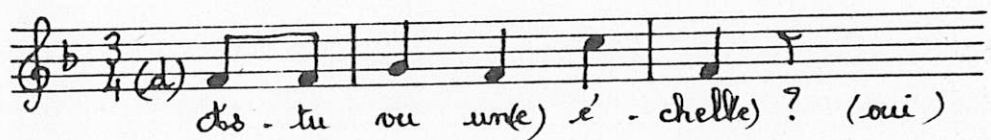
recueilli à Poivendres de Juscorps auprès de Mme Arnaud



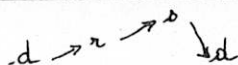
5

As-tu vu une échelle

recueilli à l'école de Saugé-Vaussais



- comptine



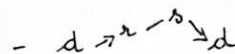
6

En-san-glan-tan

recueilli à l'école de Saugé-Vaussais



- comptine à caractère plus rythmique que mélodique
 succession de formules rythmiques caractéristiques (n°s.
 n°s 4-6-7-8 du tableau)



/

7

Une oie ...

recueilli à l'école de Moncoutant

Handwritten musical notation for 'Une oie ...'. It consists of three staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/8 time signature. The first staff is marked with a '3' and '(d)'. The lyrics are: 'Une oie, 2 oies, 3 oies, 4 oies, 5 oies,'. The second staff continues the melody with the lyrics: '6 oies, c'est toi la reine des oies.'

- comptine à 3/8
- formule finale P | P |
d r s d

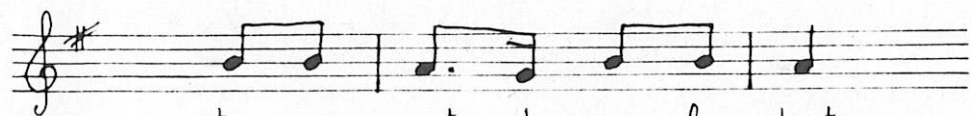
8

Braille, braille

recueilli à Brailles auprès de Mme Genesty

Handwritten musical notation for 'Braille, braille'. It consists of seven staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are: 'Brail-le, braille, t'a-ras d'la pail-le (1)', 'Beu-le, beule, t'a-ras de l'heu-le (2)', 'Beu-lard, beu-lard, voux-tu do lard ? (3)', 'I nin, i nin. Que voux-tu din ? (4)', 'Do ceps d'ba-tin sus les ta-lins (5)', and 'Do sar-dines) des-sus l'i-chine'.

✂



Do ser-pents des-sus les dents



d'la mo-rue des-sus le chul.

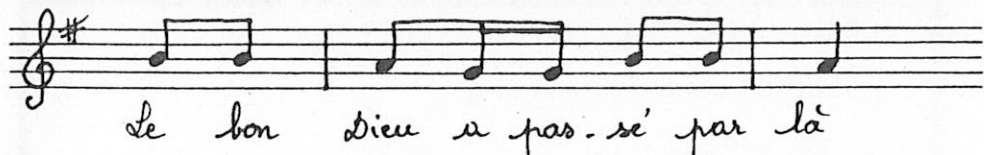
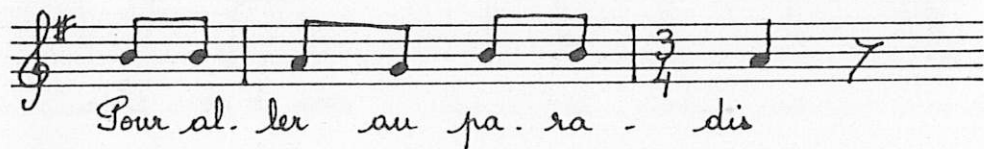
- (1) braille, braille, tu auras de la paille
- (2) pleure, pleure, tu auras de l'huile
- (3) braillard, braillard, veux-tu du lard ?
- (4) non, non, que veux-tu donc ?
- (5) des coups d'bâton sur les talons

- phrase type : $\square \square \mid \square \square \square \mid \mid$
 m m r d m m r
avec multiples variantes permettant des comparaisons de rythme
(cf formules n° 12 et 13 du tableau)

9

Catherine

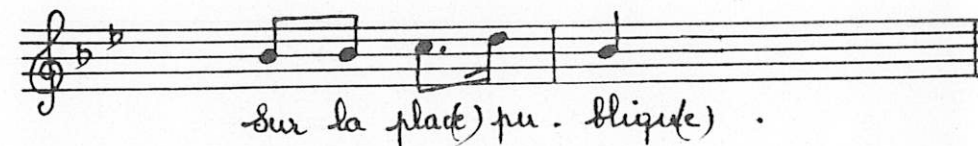
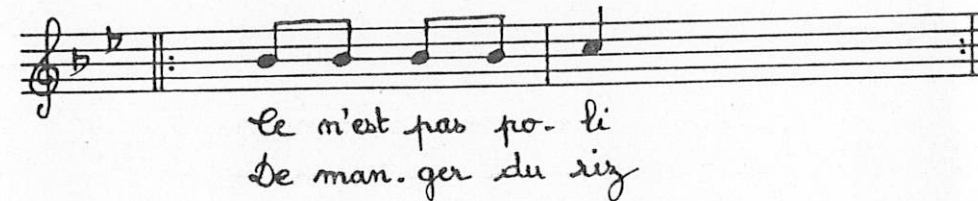
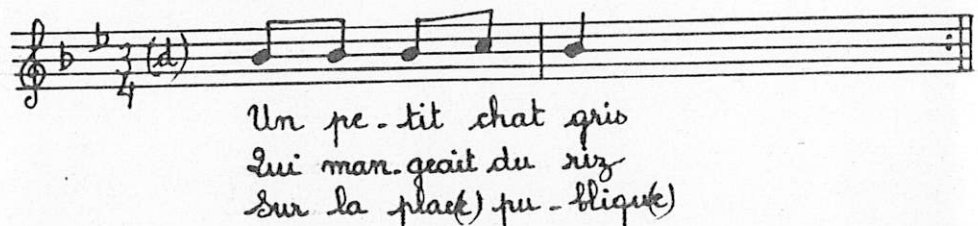
recueilli à Poivendré de Juscorps auprès de Mme Arnaud



10

Un petit chat gris

recueilli à l'école d'Ardin



- rigourdaine

✂

et dit: la-the-rine que fais-tu là?

J'y gar-de mes mou-tons lui m'y comp-te la rai-son

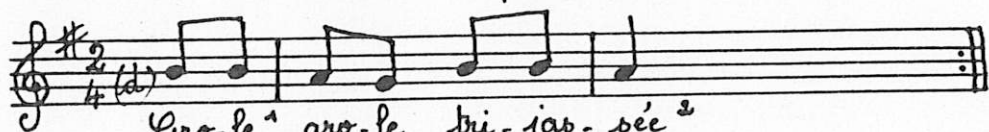
a b c d vas-t'ca-cher

∞

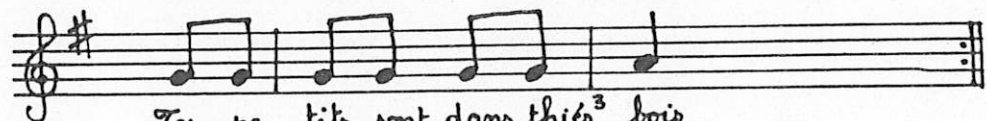
- phrase A sur m : □ □ □ □ □ |
m m r r m m r r m m r
- phrase B: introduction du d
- formules rythmiques : cf n° 3 et 14 du tableau

11

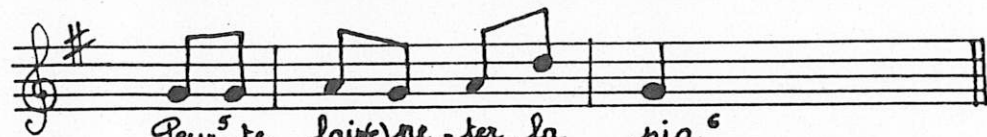
Grole, grole

recueilli à Chussais auprès de M^{me} Marché

Gro-le¹, gro-le tri-jas-sée²
 Ta mai-son est al-lu-mée



Tes pe-tits sont dans thio³ bois
 Qui cher-chent dans é-cou-pias⁴



Peu⁵ te faire pe-ter la pia⁶

1: corbeau

2: qui a des reflets

3: ces

4: copeaux

5: pour

6: éclater la peau

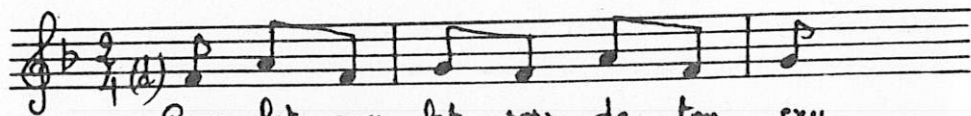
- série de formules typiques des comptines

1^{ère} paire: m m r m m r2^{ème} paire: d d d d d r3^{ème} paire: formule avec d → r → d

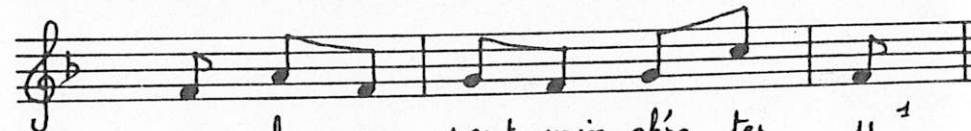
- formule rythmique n° 3 du tableau

12

Guerlet

recueilli auprès de M^l Facher de Beauvais

Guer-let, guer-let, sors de ton trou



ou l ser-pent min-ghra tes u¹

1: Grillon, grillon,

Sors de ton trou

Ou le serpent

Mangera tes œufs

- anacrouse P □ | ↑ cf formule rythmique n° 3 du tableau
 - formules P □ P ... et P □ | d m d r ... et d r s ⊕ ||



13

Mouille, mouille la cagouille

recueilli à Clussais auprès de M^{me} Marché.Mou-ille, mou-ille la ca-gouille) ¹Toute(s) les femme(s) bat. tons leur(s) homme(s) ²O-le' qu'il p'tit ri-go-let ³Qui'é-tait sous la gout-tière) ⁴

Qui ram-mas-sait d'la lair(e)

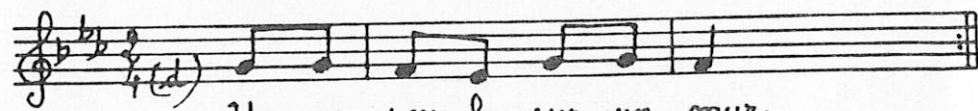
Pour se faire) deux mi-taines) ⁵

1. l'escargot
2. toutes les femmes battent leurs hommes
3. il n'y a que le petit rigolet
4. qui était sous la gouttière
5. pour se faire des mitaines

14

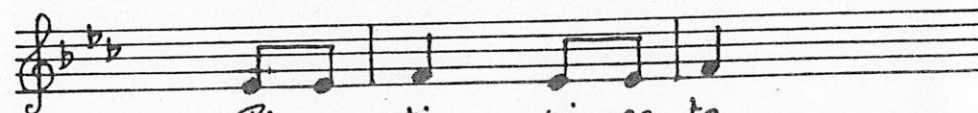
Une poule sur un mur

recueilli à l'école de Saugé - Clussais



U-ne pou-le sur un mur

Qui pi-co-te du pain dur



Pi-co-ti pi-co-ta



Lève) la patte) et puis s'en va



Dans la rue du bois

Nu-me-ro vingt-trois

- comptine

□	□	□	
m	m	r	d
m	m	r	

□			
d	d	r	s
d			d

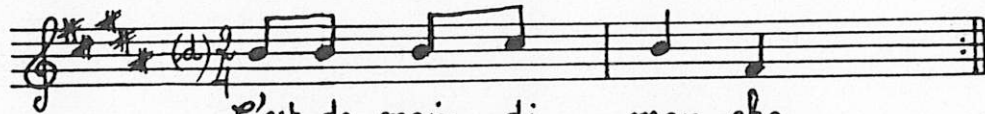
- formules rythmiques intéressantes : cf n° 4-8-9 du tableau

- très voisine de la n° 11
- formules rythmiques: cf n° 7 et 9 du tableau

15

C'est demain dimanche

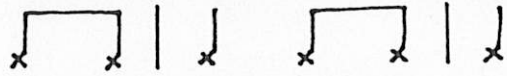
recueilli à l'école de Saugé-Vaussais



C'est de - main di - man - che
 la fête) à ma tan - te
 Elle) monte) dans sa cham - bre



Elle) troue) une) o - rangée)



elle) la pèle) elle) la mange)



Ah la grosse) gour - mande)

- mélange du chanté et du parlé
- formule initiale typique : $\square \square | |$
 $d d d r d o$
- formule rythmique n° 6 du tableau

16

Charlemagne

recueilli à l'école de Belleme (Nort)



Char - le ma - gne roi d'Es - pa - gne Em - pe - reur roi des rois - queu
 Il est sage) comme) une) i - ma - ge En - tê - té) comme) un mu - let

- formule $d \rightarrow^r \searrow d \rightarrow^r$

- un $\square \square \square$
 $- 3$



17

Un petit chien

recueilli à Niort (école Bellevue)

Un pe-tit chien s'est per-du ce ma-tin

et la re-cher-che de sa mai-tres-se

Sur son ed-liv est e-rit en la-tin

Am-stram gram pic et pic et co lé gram

Boure et boure et ra ta tam am stram gram

- comptine
- forme : A B A_v fin parlée
- formules rythmiques n° 3 et 8 du tableau

18

Hanneton

recueilli à l'école de Lezay

Han-ne-ton vo-le vo-le han-ne-ton vo-le donc

Ma fil-lette est à l'é-co-le, elle a dit que tu t'en-vo-las

- 3 fois des paies dans la forme : A B A
- formule initiale $d \rightarrow \downarrow$
- formule rythmique n° 8 du tableau

Y'a une pie dans l'poirier

recueilli à l'école des Stubiers

Y'a une pie dans l'poirier, j'en-tends la pie qui chan-te

Y'a une pie dans l'poirier, j'en-tends la pie chan-ter

j'en-tends j'en-tends j'en-tends la pie qui chan-te

j'en-tends j'en-tends j'en-tends la pie chan-ter

- relation : d → f

- formule s, m d s, m d

- rythmes voir formules n° 1-8-11-16 du tableau

I. P

et . 7

Mouille, mouille, paradis

recueilli à Vanzay auprès de Mme Briant

Mouil-le, mouil-le, pa-ra-dis

Tout le monde est à l'a-bri

Y'a que mon p'tit frè-re

Lu'est sous la gout-tière

Lui ra-masse de la laine

Pour faire un bon-net

à son frè-re Jac-quet



S'il est trop grand il s'ra pour Jean

S'il est trop p'tit il s'ra pour Louis

- série de formules typiques des comptines : cf n° 11
n° 1- 4-6-9 - du tableau